

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 4 settembre 2020, n. 358.

Concessione in sanatoria, per la durata di anni trenta, in favore della società R.A.V. – Raccordo Autostradale Valle d'Aosta S.p.A., con sede a Saint-Pierre, di derivazione, tutto l'anno, dal pozzo ubicato sui terreni censiti al foglio 41, mappali 417 e 302 del N.C.T. del predetto comune, ad uso industriale, antincendio ed irriguo.

pag. 1339

Decreto 4 settembre 2020, n. 359.

Concessione, per la durata di anni trenta, in favore del comune di LA SALLE, di derivazione d'acqua, nel periodo dal 1° maggio al 30 settembre di ogni anno, dalla sorgente in località Promoud, con opera di presa ubicata sul terreno censito al foglio 66, mappale 319 del N.C.T. del predetto comune, uso igienico sanitario, a servizio del bivacco in costruzione nella medesima località.

pag. 1340

Decreto 4 settembre 2020, n. 360.

Concessione, per la durata di anni trenta, in favore della società COURMAYEUR MONT BLANC FUNIVIE S.p.A., con sede a Courmayeur, di derivazione, nel periodo dal 1° novembre al 30 aprile di ogni anno, dal pozzo ubicato sul terreno censito al foglio 63, mappale 564 del N.C.T. del predetto comune, ad uso innevamento artificiale.

pag. 1341

Decreto 3 febbraio 2021, n. 51.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della SOCIETÀ HERBERT ENERGY s.r.l., con sede ad Ayas, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, già assentita al signor Raffaele Erasmo Alfonso GERANDIN, con il decreto del Presidente della Regione n. 166 in data 24 aprile 2019.

pag. 1342

Decreto 23 febbraio 2021, n. 84.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 358 du 4 septembre 2020,

accordant pour trente ans, à titre de régularisation, à *Racordo Autostradale Valle d'Aosta SpA – RAV*, dont le siège social est à Saint-Pierre, l'autorisation, par concession, de dérivation, tout au long de l'année, des eaux du puits situé sur les terrains inscrits à la feuille 41, parcelles 417 et 302, du nouveau cadastre des terrains de ladite Commune, à usage industriel et d'irrigation, ainsi que pour la lutte contre les incendies.

page 1339

Arrêté n° 359 du 4 septembre 2020,

accordant, pour trente ans, à la Commune de LA SALLE l'autorisation, par concession, de dérivation, du 1<sup>er</sup> mai au 30 septembre de chaque année, des eaux de la source située à Promoud, avec ouvrage de prise sur le terrain inscrit à la feuille 66, parcelle 319, du nouveau cadastre des terrains de ladite Commune, à usage hygiénique et sanitaire pour la desserte de l'abri de haute montagne en cours de construction à Promoud.

page 1340

Arrêté n° 360 du 4 septembre 2020,

reconnaissant, pour trente ans, à *Courmayeur Mont Blanc Funivie SpA* de Courmayeur le droit de dériver, par concession, du 1<sup>er</sup> novembre au 30 avril, les eaux du puits situé sur le terrain inscrit sur la feuille 63, parcelle 564, du nouveau cadastre des terrains de la Commune de Courmayeur, pour l'enneigement artificiel.

page 1341

Arrêté n° 51 du 3 février 2021,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation d'eau à usage hydroélectrique, accordée à M. Raffaele Erasmo Alfonso GERANDIN par l'arrêté du président de la Région n° 166 du 24 avril 2019, et reconnaissant *Herbert Energy srl* d'Ayas en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

page 1342

Arrêté n° 84 du 23 février 2021,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par

della SOCIETÀ AGRICOLA TAVERONNA s.s., con sede a Saint-Christophe, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione acqua, ad uso potabile, irriguo ed idroelettrico, già assentita alla signora Clelia BREDY, con il decreto del Presidente della Regione n. 69 in data 25 febbraio 2020 (numero pratica registro interno: 21/002).

pag. 1343

Arrêté n° 114 du 11 mars 2021,

portant opérations culturales et phytosanitaires sur des terrains appartenant à des particuliers aux lieux-dits « Grassey », « Villar-Enson », « Château », « Places », « Chaffiery », « Cottin », « Moyes » et « Charvaz » dans la commune de LA SALLE.

page 1343

Arrêté n° 115 du 11 mars 2021,

portant coupes culturales et phytosanitaires sur des terrains appartenant à des particuliers aux lieux-dits « Plan Coudrey », « Frissonière Dessous », « Les Arsines », « Les Gay », « Chez les Villes » et « Bas Breuson » dans la commune de VALPELLINE.

page 1344

Ordinanza 26 marzo 2021, n. 134.

Ulteriori misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19. Ordinanza ai sensi dell'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Disposizioni relative agli spostamenti.

pag. 1345

Ordinanza 27 marzo 2021, n. 135.

Ulteriori misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19. Ordinanza ai sensi dell'art. 32 della legge 23 dicembre 1978, n. 833. Disposizioni relative a spostamenti, attività motoria e sportiva, attività riabilitative, terapeutiche, socio-assistenziali, attività didattiche e extra-scolastica, istruzione e formazione, esami di qualificazione professionale e per il rilascio dell'abilitazione all'utilizzo di prodotti fitosanitari, attività commerciali e di ristorazione nonché servizi di cura per gli animali da compagnia.

pag. 1352

## ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 24 marzo 2021, n. 1467.

Riapertura del termine per la presentazione delle candi-

concession, de dérivation d'eau à usage potable, hydroélectrique et d'irrigation, accordée à Mme Clelia BRÉDY par l'arrêté du président de la Région n° 69 du 25 février 2020 (réf. interne n° 21/002), et reconnaissant *Società agricola Taveronna ss* de Saint-Christophe en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

page 1343

Decreto 11 marzo 2021, n. 114.

Operazioni culturali e fitosanitarie su terreni di proprietà privata situati in località Grassey, Villarisson, Château, Places, Chaffiery, Cottin, Moyes e Charvaz, nel comune di LA SALLE.

pag. 1343

Decreto 11 marzo 2021, n. 115.

Tagli culturali e fitosanitari su terreni di proprietà privata situati in località Plan-Coudrey, Frissonière-Dessous, Les Arsines, Les Gay, Chez-les-Villes e Bas-Breuson, nel comune di VALPELLINE.

pag. 1344

Ordonnance n° 134 du 26 mars 2021,

portant nouvelles mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978, et dispositions relatives aux déplacements.

page 1345

Ordonnance n° 135 du 27 mars 2021,

portant nouvelles mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978, et dispositions relatives aux déplacements, aux activités motrices et sportives, aux activités de rééducation, de traitement et d'assistance sociale, aux activités pédagogiques et scolaires et extrascolaires, à l'éducation et à la formation, aux examens de qualification professionnelle, aux examens pour la délivrance du permis d'utilisation des produits phytosanitaires, aux activités commerciales et de restauration, ainsi qu'aux services assurant les soins de propreté des animaux de compagnie.

page 1352

## ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

### PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 1467 du 24 mars 2021,

portant réouverture du délai de dépôt des candidatures, au

ature, ai sensi della l.r. 11/1997, per le cariche in seno alla Casa di Riposo G.B. Festaz, alla Fondazione M.i. Viglino per la cultura musicale, all'Istituto A. Gervasone e all'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta, previste dai provvedimenti dirigenziali n. 5544 del 26 settembre 2019 e n. 1294 del 26 marzo 2020.

pag. 1364

**ASSESSORATO  
FINANZE, INNOVAZIONE,  
OPERE PUBBLICHE E TERRITORIO**

Decreto 17 marzo 2021, n. 498.

Integrazione al decreto del Dirigente della Struttura espropriazioni e valorizzazione del patrimonio n. 344 Rep. 3058 del 26 ottobre 2017, registrato ad Aosta in data 13 novembre 2017, al n. 98, Serie I e concernente "Pronuncia di esproprio e asservimento coattivo a favore del Comune di FÉNIS (C.F. 00096180070) dei terreni necessari alla realizzazione del percorso ciclabile lungo la fascia della Dora Baltea – 5° lotto dal cimitero di Fénis al canale C.V.A. – nei comuni di FÉNIS e SAINT-MARCEL" e contestuale determinazione dell'indennità di esproprio – ai sensi dell'Art. 13 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 – e rettifica delle formalità trascritte presso la Conservatoria dei Registri Immobiliari di Aosta in data 21 novembre 2017, ai numeri di Registro Particolare 8110, 8111, 8112 e 8114.

pag. 1365

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

Deliberazione 8 marzo 2021, n. 231.

Approvazione della composizione del Comitato regionale dei medici di medicina generale, ai sensi dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti reso esecutivo in data 23 marzo 2005, a seguito della certificazione della rappresentatività sindacale rilevata dalla SISAC al 1° gennaio 2020.

pag. 1369

Deliberazione 8 marzo 2021, n. 232.

Approvazione della composizione del Comitato regionale dei medici pediatri di libera scelta, ai sensi dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti reso esecutivo in data 15 dicembre 2005, a seguito della certificazione della rappresentatività sindacale rilevata dalla SISAC al 1° gennaio 2020.

pag. 1370

sens de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997, pour les mandats au sein de la maison de repos J.B. Festaz, de la Fondation Maria Ida Viglino pour la culture musicale, de l'Institut régional A. Gervasone et du Conservatoire de la Vallée d'Aoste, visés aux actes du dirigeant n° 5544 du 26 mars 2020.

page 1364

**ASSESSORAT  
DES FINANCES, INNOVATION,  
OUVRAGES PUBLICS ET TERRITOIRE**

Acte du dirigeant n° 498 du 17 mars 2021,

portant modification de l'acte du dirigeant de la structure « Expropriation et valorisation du patrimoine » n° 344 du 26 octobre 2017, réf. n° 3058, enregistré à Aoste le 13 novembre 2017 sous le n° 98, série I, et relatif à l'expropriation et à la constitution d'une servitude légale au profit de la Commune de FÉNIS (code fiscal 00096180070) relativement aux biens immeubles nécessaires à la réalisation de la cinquième tranche du parcours cyclable le long de la Doire Baltée, entre le cimetière de Fénis et le canal CVA, dans les communes de FÉNIS et de SAINT-MARCEL, et à la fixation des indemnités d'expropriation y afférentes, au sens de l'art. 13 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, ainsi que rectification des données transcrites au Service de la publicité foncière d'Aoste le 21 novembre 2017, sous les nos 8110, 8111, 8112 et 8114 du registre particulier.

page 1365

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Délibération n° 231 du 8 mars 2021,

portant approbation de la composition du Comité régional des médecins généralistes, au sens de l'Accord collectif national du 23 mars 2005 réglementant les rapports avec lesdits médecins, à la suite de la certification, par la structure interrégionale des personnels sanitaires conventionnés (*Struttura Interregionale Sanitari Convenzionati - SISAC*), de la représentativité des syndicats au 1<sup>er</sup> janvier 2020.

page 1369

Délibération n° 232 du 8 mars 2021,

portant approbation de la composition du Comité régional des pédiatres de base, au sens de l'Accord collectif national du 15 décembre 2005 réglementant les rapports avec lesdits pédiatres, à la suite de la certification, par la structure interrégionale des personnels sanitaires conventionnés (*Struttura Interregionale Sanitari Convenzionati - SISAC*), de la représentativité des syndicats au 1<sup>er</sup> janvier 2020.

page 1370

**Deliberazione 8 marzo 2021, n. 233.**

Approvazione della composizione del Comitato paritetico regionale, ai sensi dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con gli specialisti ambulatoriali interni, veterinari ed altre professionalità sanitarie (biologi, chimici, psicologi) ambulatoriali, come in ultimo reso esecutivo in data 31 marzo 2020, a seguito della certificazione della rappresentatività sindacale rilevata dalla SISAC al 1° gennaio 2020.

pag. 1372

**Deliberazione 15 marzo 2021, n. 249.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2021/2023, per prelievo dal Fondo di riserva spese impreviste.

pag. 1374

**Deliberazione 15 marzo 2021, n. 250.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2021/2023, per iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 1380

**Deliberazione 15 marzo 2021, n. 251.**

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2021/2023 per spostamenti tra le dotazioni di missioni e programmi riguardanti le spese per il personale.

pag. 1398

**Deliberazione 15 marzo 2021, n. 253.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2021/2023, per riassegnazione di somme eliminate dal conto residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori.

pag. 1442

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

Comune di AOSTA.

Avviso di modifica del bando di concorso per l'assunzione

**Délibération n° 233 du 8 mars 2021,**

portant approbation de la composition du Comité paritaire régional, au sens de l'accord collectif national pour la réglementation des rapports avec les spécialistes des dispensaires, les vétérinaires et les autres professionnels sanitaires des dispensaires (biologistes, chimistes, psychologues), rendu applicable le 31 mars 2020, à la suite de la certification, par la structure interrégionale des personnels sanitaires conventionnés (*Struttura Interregionale Sanitari Convenzionati - SISAC*), de la représentativité des syndicats au 1<sup>er</sup> janvier 2020.

page 1372

**Délibération n° 249 du 15 mars 2021,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2021/2023 du fait du prélèvement de crédits du Fonds de réserve pour les dépenses imprévues.

page 1374

**Délibération n° 250 du 15 mars 2021,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2021/2023 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 1380

**Délibération n° 251 du 15 mars 2021,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2021/2023 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant les dépenses de personnel.

page 1398

**Délibération n° 253 du 15 mars 2021,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2021/2023 du fait de la réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers.

page 1442

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

Commune d'AOSTE.

Avis de modification de l'avis de concours en vue du recru-

**a tempo indeterminato di quattro aiuti collaboratori (cat. C posizione C1) nel profilo di agenti di polizia locale del comune di AOSTA.**

page 1447

**tement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre agents de la police locale (catégorie C – position C1 – aides-collaborateurs), à affecter à des postes relevant de l'organigramme de la Commune d'AOSTE.**

page 1447